



# OSWEGO COUNTY HEALTH DEPARTMENT

70 Bunner Street, Oswego, New York 13126  
OSWEGO COUNTY HOSPICE

phone (315) 349-3545 • fax (315) 349-3435  
phone (315) 349-8259 • fax (315) 349-8269

## Notice Informing Individuals About Nondiscrimination and Accessibility Requirements

### English

Oswego County Health Department complies with applicable Federal civil rights laws and does not discriminate on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex. Oswego County does not exclude people or treat them differently because of race, color, national origin, age, disability, or sex. Oswego County Health Department: Provides free aids and services to people with disabilities to communicate effectively with us, such as: Qualified sign language interpreters; Written information in other formats (large print, audio, accessible electronic formats, other formats). Provides free language services to people whose primary language is not English, such as: Qualified interpreters; Information written in other languages. If you need these services, contact Linda Eagan at (315)349-3514.

If you believe that Oswego County has failed to provide these services or discriminated in another way on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex, you can file a grievance with: Linda Eagan, Oswego County Health Department Compliance Program Administrator, 70 Bunner Street, Oswego, New York 13126, (315) 349-3514, Fax (315) 349-3435, Email: [leagan@oswegocounty.com](mailto:leagan@oswegocounty.com). You can file a grievance in person or by mail, fax, or email. If you need help filing a grievance, Linda Eagan, Oswego County Health Department Compliance Program Administrator is available to help you.

You can also file a civil rights complaint with the U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights, electronically through the Office for Civil Rights Complaint Portal, available at <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, or by mail or phone at: U.S. Department of Health and Human Services 200 Independence Avenue, SW, Room 509F, HHH Building, Washington, D.C. 20201 1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD) Complaint forms are available at <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.

### Spanish

#### Aviso informar a las personas sobre la no discriminación y Requisitos de accesibilidad español

El condado de Oswego Hospicio cumple con las leyes federales de derechos civiles aplicables y no discrimina por motivos de raza, color, nacionalidad, edad, discapacidad o sexo. El condado de Oswego Hospicio no excluye a las personas ni las trata de forma diferente debido a su origen étnico, color, nacionalidad, edad, discapacidad o sexo. El condado de Oswego Hospicio: Proporciona asistencia y servicios gratuitos a las personas con discapacidades para que se comuniquen de manera eficaz con nosotros, como los siguientes: Intérpretes de lenguaje de señas capacitados. Información escrita en otros formatos (letra grande, audio, formatos electrónicos accesibles, otros formatos). Proporciona servicios lingüísticos gratuitos a personas cuya lengua materna no es el inglés, como los siguientes: Intérpretes capacitados. Información escrita en otros idiomas. Si necesita recibir estos servicios, comuníquese con Linda Eagan (315) 349-3514. Si considera que El condado de Oswego Hospicio no le proporcionó estos servicios o lo discriminó de otra manera por motivos de origen étnico, color, nacionalidad, edad, discapacidad o sexo, puede presentar un reclamo a la siguiente persona: Linda Eagan, Oswego County Health Department Compliance Program Administrator, 70 Bunner Street, Oswego New York, (315) 349-3514, Fax (315) 349-3435, correo electrónico: [leagan@oswegocounty.com](mailto:leagan@oswegocounty.com). Puede presentar el reclamo en persona o por correo postal, fax o correo electrónico. Si necesita ayuda para hacerlo, Linda Eagan, Oswego County Health Department Compliance Program Administrator está a su disposición para brindársela. También puede presentar un reclamo de derechos civiles ante la Office for Civil Rights (Oficina de Derechos Civiles) del Department of Health and Human Services (Departamento de Salud y Servicios Humanos) de EE. UU. de manera electrónica a través de Office for Civil Rights Complaint Portal, disponible en <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, o bien, por correo postal a la siguiente dirección o por teléfono a los números que figuran a continuación: U.S. Department of Health and Human Services 200 Independence Avenue, SW, Room 509F, HHH Building, Washington, D.C. 20201 1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD). Puede obtener los formularios de reclamo en el sitio web <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.

### Chinese

#### 通知, 告知个人关于非歧视性和可访问性要求中国

Oswego County Health Department 遵守適用的聯邦民權法律規定, 不因種族、膚色、民族血統、年齡、殘障或性別而歧視任何人。Oswego County 不因種族、膚色、民族血統、年齡、殘障或性別而排斥任何人或以不同的方式對待他們。Oswego County Health Department: 向殘障人士免費提供各種援助和服務, 以幫助他們與我們進行有效溝通, 如: 合格的手語翻譯員, 以其他格式提供的書面資訊 (大號字體、音訊、無障礙電子格式、其他格式) 向母語非英語的人員免費提供各種語言服務, 如: 合格的翻譯員, 以其他語言書寫的資訊。如果您需要此類服務, 請聯絡 Linda Eagan。如果您認為 Oswego County 未能提供此類服務或者因種族、膚色、民族血統、年齡、殘障或性別而透過其他方式歧視您, 您可以向 Linda Eagan, Oswego County Health Department Compliance Program Administrator, 提交投訴, 郵寄地址為 70 Bunner Street, Oswego New York, 電話號碼為 1-(315) 449-3514, Fax 傳真為 (315) 349-3435, 電子信箱為 email: [leagan@oswegocounty.com](mailto:leagan@oswegocounty.com)。您可以親自提交投訴, 或者以郵寄、傳真或電郵的方式提交投訴。如果您在提交投訴方面需要幫助, Linda Eagan, Oswego County Health Department Compliance Program Administrator 可以幫助您。您還可以向 U.S. Department of Health and Human Services (美國衛生及公共服務部) 的 Office for Civil Rights (民權辦公室) 提交民權投訴, 透過 Office for Civil Rights Complaint Portal 以電子方式投訴: <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, 或者透過郵寄或電話的方式投訴: U.S. Department of Health and Human Services, 200 Independence Avenue, SW, Room 509F, HHH Building, Washington, D.C. 20201 1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD) (聾人用電信設備) 登入 <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html> 可獲得投訴表格

### Russian

#### Примечание Информирование людей о Недискриминации и Требования доступности русского языка

Департамент здравоохранения округа Освего соответствует действующим федеральным законам о гражданских правах и не допускать дискриминации по признаку расы, цвета кожи, национального происхождения, возраста, инвалидности или пола. Освего не исключает людей или относиться к ним по-разному из-за расы, цвета кожи, национального происхождения, возраста, инвалидности или пола. Отдел здоровья графства Освего: Предоставляет бесплатные пособия и услуги для людей с ограниченными возможностями, чтобы эффективно взаимодействовать с нами, такими как: Квалифицированные сурдопереводчиков; Письменная информация в других форматах (крупный шрифт, аудио, доступные электронные форматы, другие форматы). Предоставляет бесплатные услуги языка для людей, чей родной язык не является английским, таких как: квалифицированных переводчиков; Информация записывается на других языках. Если вам нужны эти услуги, обратитесь к Linda Eagan (315) 349-3514. Если вы считаете, что Освего не смог обеспечить эти услуги или дискриминации по-другому на основе расы, цвета кожи, национального происхождения, возраста, инвалидности или пола, вы можете подать жалобу: Linda Eagan, Освего Health Department Compliance Программа Администратор, 70 Bunner Street, Oswego, Нью-Йорк 13126, (315) 349-3514, факс (315) 349-3435, электронная почта: [leagan@oswegocounty.com](mailto:leagan@oswegocounty.com). Вы можете подать жалобу лично или по почте, факсу или электронной почте. Если вам нужна помощь в подаче жалобы, Линда Иган, администратор программы соответствия Департамент здравоохранения Освего доступен, чтобы помочь вам. Вы также можете подать жалобу о гражданских правах с Министерством здравоохранения и социальных служб, Управления по гражданским правам, в электронном виде через Управление по рассмотрению жалоб о гражданских правах портал, доступный по адресу <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, или по электронной почте или по телефону по адресу: Департамент здравоохранения и социальных служб 200 проспект независимости, SW, номер 509F, HHH Building, Washington, D.C. 20201 (США) 1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD) Бланки жалобы доступны по адресу: <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.

### French Creole (Haitian Creole)

#### Avi Enfòm Moun Sou Diskriminasyon ak Aksè nan Kondisyon franse kreyòl (kreyòl ayisyen)

Oswego Konte Hospice konfòm ak lwa sou dwa sivil Federal ki aplikab yo e li pa fè diskriminasyon sou baz ras, koulè, peyi orijin, laj, enfimite oswa sèks Oswego Konte Hospice pa ekskli moun oswa trete yo nan fason ki diferan akòz ras, koulè, peyi orijin, laj, enfimite oswa sèks yo. Oswego Konte Hospice: Bay èd ak sèvis gratis pou moun ki andikap pou yo kominike avèk nou nan fason ki efikas, tankou: Enèprèt langaj siy ki kalifye, Enfòmasyon ekri nan lòt fòma (gwo lèt, odyo, fòma elektwonik ki aksesib, lòt fòma) Bay sèvis lang gratis a moun lang prensipal yo pa Anglè, tankou: Enèprèt kalifye, Enfòmasyon ki ekri nan lòt lang Si w bezwen sèvis sa yo, kontakte Linda Eagan, Ofisye Konfòmite (315)349-3514 Si w kwè Oswego Konte Hospice pa t bay sèvis sa yo oswa te fè diskriminasyon nan yon lòt fason sou baz ras, koulè, peyi orijin, laj, enfimite oswa sèks, ou ka depeze yon plent nan: Linda Eagan, Ofisye Konfòmite, 70 Bunner Street, Oswego New York (315) 349-3514, Fax (315) 349-3435, Email: [leagan@oswegocounty.com](mailto:leagan@oswegocounty.com). Ou ka depeze yon plent an pèsòn oswa pa lapòs, pa faks oswa pa imel. Si w bezwen èd pou w depeze yon plent Linda Eagan, Ofisye Konfòmite, disponib pou ede w. Ou ka depeze yon plent pou dwa sivil tou nan U.S. Department of Health and Human Services, (Ministè Sèvis Sante ak Imen Ameriken), Office for Civil Rights (Biwo Dwa Sivil) travè Office for Civil Rights Portal, pa mwayen elektwonik ki disponib nan <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, oswa pa lapòs oswa: U.S. Department of Health and Human Services 200 Independence Avenue, SW, Room 509F, HHH Building, Washington, D.C. 20201 1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD) Fòmilè pou plent yo disponib nan <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.



## French

### Avis informant les particuliers sur Nondiscrimination et exigences d'accessibilité française

Oswego County Hospice respecte les lois fédérales en vigueur relatives aux droits civiques et ne pratique aucune discrimination basée sur la race, la couleur de peau, l'origine nationale, l'âge, le sexe ou un handicap. Oswego County Hospice n'exclut et ne traite aucune personne différemment en raison de sa race, sa couleur de peau, son origine nationale, son âge, son sexe ou son handicap. Oswego County Hospice: Fournit gratuitement des aides et services aux personnes handicapées afin de permettre une communication efficace avec nous, par exemple : Interprètes qualifiés en langue des signes, Informations écrites dans d'autres formats (gros caractères, audio, formats électroniques accessibles, autres formats) Fournit gratuitement des services linguistiques aux personnes dont la langue principale n'est pas l'anglais, par exemple: Interprètes qualifiés, Informations écrites dans d'autres langues Si vous avez besoin de ces services, contactez Linda Eagan, administrateur du programme de conformité Oswego County Health Department, Si vous pensez que Oswego County Hospice n'a pas fourni ces services ou a fait preuve d'une autre forme de discrimination basée sur la race, la couleur de peau, l'origine nationale, l'âge, le sexe ou le handicap, vous pouvez déposer une réclamation auprès de: Linda Eagan, administrateur du programme de conformité Oswego County Health Department, 70 Bunner Street, Oswego, New York 13126, (315) 349-3514, Fax (315) 349-3435, Courriel: [leagan@oswegocounty.com](mailto:leagan@oswegocounty.com). Vous pouvez déposer une réclamation en personne ou par courrier, télécopie ou e-mail. Si vous avez besoin d'aide pour déposer une réclamation, Linda Eagan, administrateur du programme de conformité Oswego County Health Department, se tient à votre disposition pour vous y aider. Vous pouvez également déposer une réclamation concernant vos droits civiques auprès de l'U.S. Department of Health and Human Services (Département de la Santé et des Services Sociaux des États-Unis), Office for Civil Rights (Bureau des Droits Civiques), par voie électronique via l'Office for Civil Rights Complaint Portal, disponible à l'adresse <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, par courrier ou par téléphone à : U.S. Department of Health and Human Services 200 Independence Avenue, SW Room 509F, HHH Building Washington, D.C. 20201 1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD) Des formulaires de réclamation sont disponibles à l'adresse <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>

## Urdu

نوٹس مطلع افراد عدم امتیاز اور رسائی کے تقاضے اردو کے بارے میں  
اوسویگو کاؤنٹی ہسپتال ای یروڈیم، رمج، تیموق، گنر، لسن، ک ہی روا ہے۔ اترک لیمیت کی نیناوق کے قوقج یرمش یقافو قاطال ل۔ باقی  
اترک سین زایتم ا رپ داینب یک سنج اوسویگو کاؤنٹی ہسپتال روا اترک سین تنانام یک وگول رپ سنج ای یروڈیم، رمج، تیموق، گنر، لسن  
۔ اترک ڈاٹرب فلٹخج ہتاس کے نا شعاب کے نا یہ ن اوسویگو کاؤنٹی ہسپتال تخم یل کے غالباً رٹوم ہتاس زامہ کے دارفا روڈیم  
ل۔ باقی، یتوس، سینرپ زب) تامولیم یری رجت یم وٹروس رگید نامچرت کے نابز یک وورشا لہا : اللہم، ہے اترک مہارف تامدخ روا ددم یم  
لہا اللہم، ہے اترک مہارف تامدخ یک نابز تخم وک نا ہے سین یزیرگنا نابز نیلوا یک نج گول ہو (بیٹارت رگید، بیٹارت یقرب یٹاسر  
یری کطباروت و ترورض یک تامدخ نا وک پآ رگا تامولیم ہدرک یری رجت یم وونابز رگید نامچرتلندا Eagan، اوسویگو کاؤنٹی محکمہ صحت  
کمیلاننس پروگرام ایڈمنسٹریٹر۔ ک ہی یتعمجس/تعمجس پآ رگا اوسویگو کاؤنٹی ہسپتال ہو ای ہے امر ماکان یم مہارف یک تامدخ نا  
: یم یتکس اورک چرد یتاکش رپ وٹبار نا پآ وت ہے اترک زایتم ا یم تروص یرسود یک ای سنج ای یروڈیم، رمج، تیموق، گنر، لسنلندا  
Eagan، اوسویگو کاؤنٹی محکمہ صحت کمیلاننس پروگرام ایڈمنسٹریٹر 70 Bunner سٹریٹ، اوسویگو، نیو یارک 13126، (315) 349-3514 فیکس:  
(315) 349-3435، ای میل: ددم یم ین اورک یتاکش وک پآ رگا۔ یم یتکس اورک یریز کے لیم یا ای سکیف، کاڈ ای R [leagan@oswegocounty.com](mailto:leagan@oswegocounty.com)۔  
وت و راکرڈلندا Eagan، اوسویگو کاؤنٹی محکمہ صحت کمیلاننس پروگرام ایڈمنسٹریٹر U.S. Department of Health and Human Services (U.S. Department of Health and Human Services) رپ بائیسد یل کے ددم یک پآ  
Rights، (تامدخ یک قوقج ین اسنا روا تجس محکمہ کے کیرم ا ہجتم یتا تاسا ر (Services) رپ بائیسد یل کے قوقج یرمش (Office for Civil Rights)، (رتخد یک قوقج یرمش (Office for Civil Rights Complaint Portal، نا مکیتا سا <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf> U.S. Department of Health and Human Services 200 Independence Avenue, SW Room 509F, HHH Building Washington, D.C. 20201 1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD) ش کے مراف نا ہی رپ بائیسد یم <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>

## Tagalog

### Notice Na nagpapaalam Indibidwal Tungkol Walang Diskriminasyon at Kinakailangan Accessibility Tagalog

Sumusunod ang Oswego County Hospice sa mga naaangkop na Pampederal na batas sa karapatang sibil at hindi nandiskrimina batay sa lahi, kulay, bansang pinagmulan, edad, kapansanan o kasarian. Ang Oswego County Hospice ay hindi nagtatangi ng mga tao o hindi nagpapakita ng ibang pakikitungo dahil sa lahi, kulay, bansang pinagmulan, edad, kapansanan o kasarian. Ang Oswego County Hospice ay: Nagbibigay ng mga libreng tulong at serbisyo sa mga taong hindi Ingles ang pangunahing wika, gaya ng: Mga kwalipikadong interpreter ng sign language, Nakasulat na impormasyon sa iba pang mga format (malaking print, audio, mga naaccess na electronic na format, iba pang mga format) Nagbibigay ng mga libreng serbisyo sa wika sa mga taong hindi Ingles ang pangunahing wika, gaya ng: Mga kwalipikadong interpreter, Impormasyong nakasulat sa iba pang mga wika Kung kailangan mo ang mga serbisyon ito, makipag-ugnayan kay Linda Eagan, Oswego County Health Department Compliance Program Administrator Kung naniniwala kang hindi naibigay ng Oswego County Hospice ang mga serbisyon ito o nandiskrimina ito sa iba pang paraan batay sa lahi, kulay, bansang pinagmulan, edad, kapansanan o kasarian, maaari kang maghain ng karangian sa: Linda Eagan, Oswego County Health Department Compliance Program Administrator 70 Bunner Street, Oswego, New York 13126, (315) 349-3514, Fax (315) 349-3435, E-mail: [leagan@oswegocounty.com](mailto:leagan@oswegocounty.com). Maaari kang maghain ng karangian nang personal o sa pamamagitan ng koreo, fax o email. Kung kailangan mo ng tulong sa paghahain ng karangian, narito si Linda Eagan, Oswego County Health Department Compliance Program Administrator Linda Eagan, Oswego County Health Department Compliance Program upang tulungan ka. Maaari ka ring maghain ng reklamo sa mga karapatang sibil sa U.S. Department of Health and Human Services (Kagawaran ng Mga Serbisyon Pangkalusugan at Pantao ng U.S.), Office for Civil Rights (Tanggapang para sa Mga Karapatang Sibil), sa electronic na paraan sa Office for Civil Rights Complaint Portal, na makikita sa <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, o sa pamamagitan ng koreo o telepono sa: U.S. Department of Health and Human Services 200 Independence Avenue, SW Room 509F, HHH Building Washington, D.C. 20201 1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD) Ang mga form ng reklamo ay makukuha sa <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.

## Greek

### Ανακοίνωση ενημερόντας τους πολίτες για την αποφυγή των διακρίσεων και την προσβασιμότητα Απαιτήσεις Ελληνικά

Η Oswego County Hospice συμμορφώνεται με τους ισχύοντες ομοσπονδιακούς νόμους για τα ατομικά δικαιώματα και δεν προβαίνει σε διακρίσεις με βάση τη φυλή, το χρώμα, την εθνική καταγωγή, την ηλικία, την αναπηρία ή το φύλο. Η Oswego County Hospice δεν αποκλείει άτομα ή τα μεταχειρίζεται διαφορετικά εξαιτίας της φυλής, του χρώματος, της εθνικής καταγωγής, της ηλικίας, της αναπηρίας ή του φύλου τους. Η Oswego County Hospice: Παρέχει δωρεάν βοηθήματα και υπηρεσίες στα άτομα με αναπηρία για να επικοινωνούν αποτελεσματικά μαζί μας, όπως: Αν πιστεύετε ότι η Linda Eagan, Τμήμα Υγείας Oswego County Πρόγραμμα Συμμόρφωσης διοικήσεως Oswego County Hospice δεν κατάφερε να σας παράσχει αυτές τις υπηρεσίες ή προέβη σε διαφορετική μορφή (μεγάλα τυπογραφικά στοιχεία, ηχητικό υλικό, προσβάσιμη ηλεκτρονική μορφή, άλλες μορφές) Παρέχει δωρεάν γλωσσικές υπηρεσίες σε άτομα των οποίων η κύρια γλώσσα δεν είναι τα αγγλικά, όπως: Ειδικευμένους διερμηνείς Πληροφορίες γραμμένες σε άλλες γλώσσες Αν χρειάζεστε αυτές τις υπηρεσίες, επικοινωνήστε με τον αρμόδιο Linda Eagan, Τμήμα Υγείας Oswego County Πρόγραμμα Συμμόρφωσης διοικήσεως ταχυδρομικής επιστολής, φαξ ή ηλεκτρονικού ταχυδρομείου. Αν χρειάζεστε βοήθεια με την υποβολή της καταγγελίας, ο αρμόδιος Linda Eagan, Τμήμα Υγείας Oswego County Πρόγραμμα Συμμόρφωσης διοικήσεως βρίσκεται στη διάθεσή σας. Μπορείτε επίσης να υποβάλετε καταγγελία περί παραβίασης των ατομικών δικαιωμάτων στο Office for Civil Rights (Γραφείο Ατομικών Δικαιωμάτων) του U.S. Department of Health and Human Services (Αμερικανική Υπηρεσία Υγείας και Κοινωνικών Υπηρεσιών), ηλεκτρονικά μέσω του Office for Civil Rights Complaint Portal στο <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf> ή μέσω ταχυδρομικής επιστολής ή τηλεφωνικά στο: U.S. Department of Health and Human Services 200 Independence Avenue, SW Room 509F, HHH Building Washington, D.C. 20201 1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD) Τα έντυπα καταγγελιών είναι διαθέσιμα στο <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.

## Albanian

### Njoftim Informimi Individët Rreth mosdiskriminimit dhe Accessibility Kërkesat shqiptare

Oswego County Hospice vepron në përputhje me ligjet e zbatueshme federale të drejtave civile dhe nuk ushtron diskriminim mbi baza si raca, ngjyra, prejardhja etnike, mosha, aftësia e kufizuar ose gjinia. Oswego County Hospice nuk i përjashton personat ose nuk i trajton ata në mënyrë të diferencuar për shkak të racës, ngjyrës, prejardhjes etnike, moshës, aftësisë së kufizuar ose gjinisë. Oswego County Hospice: Ofron ndihmë dhe shërbime falas për personat me aftësi të kufizuara për të komunikuar në mënyrë efektive me ne, si p.sh.: Interpretues të kualifikuar të gjuhës së shenjave, Informacione me shkrim në formate të tjera (me germa të mëdha, audio, formate elektronike të aksesueshme, formate të tjera) Ofron shërbime gjuhësore falas për personat që nuk kanë anglishten si gjuhë të parë të tyre, si p.sh.: Interpretues të kualifikuar, Informacione me shkrim në gjuhë të tjera Nëse ju evojiten këto shërbime, kontaktoni me Linda Eagan, Departamenti i Shëndetësisë Oswego County Program Pajtueshmërisë Administrator Nëse besoni se Oswego County Hospice ka dështuar në ofrimin e këtyre shërbimeve apo ju ka diskriminuar në një mënyrë tjetër në bazë të racës, ngjyrës, prejardhjes etnike, moshës, aftësisë së kufizuar apo gjinisë, ju mund të depozitoni një ankesë pranë Linda Eagan, Departamenti i Shëndetësisë Oswego County Program Pajtueshmërisë Administrator, 70 Bunner Street, Oswego, New York 13126, (315) 349-3514, Fax (315) 349-3435, Email: [leagan@oswegocounty.com](mailto:leagan@oswegocounty.com). Ankesën mund ta depozitoni personalisht ose ta dërgoni me postë, faks ose email. Nëse ju nevojitet ndihmë për depozitim të një ankesë, Linda Eagan, Departamenti i Shëndetësisë Oswego County Program Pajtueshmërisë Administrator do të jetë në dispozicionin tuaj për t'ju ndihmuar. Ju mund të depozitoni gjithashtu një ankesë për të drejtat civile pranë U.S. Department of Health and Human Services (Departamenti Amerikan i Shërbimeve të Shëndetit dhe Njeriut), Office for Civil Rights (Zyra për të Drejtat Civile), në mënyrë elektronike përmes Office for Civil Rights Complaint Portal, që gjendet në adresën <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, ose me postë apo telefon në: U.S. Department of Health and Human Services 200 Independence Avenue, SW Room 509F, HHH Building Washington, D.C. 20201 1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD) Formularët e ankesave gjenden në adresën <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.